

Distr.
LIMITED

E/CN.6/1996/L.2/Add.1
20 March 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة مركز المرأة

الدورة الأربعون

١١ - ٢٢ آذار/مارس ١٩٩٦

البند ٧ من جدول الأعمال

اعتماد تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الأربعين

مشروع تقرير

إضافة

المقررة: سوييا سانتيبيتاكس (تايلند)

الفصل —

متابعة المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة

١ - نظرت اللجنة في البند ٣ من جدول أعمالها في الجلسات ١ الى ١١، في الفترة من ١١ الى ١٥ و ١٨ و ... آذار/مارس ١٩٩٦. وكان معروضا عليها الوثائق التالية:

(أ) تقرير الأمين العام عن ولاية لجنة مركز المرأة وأساليب عملها وبرنامج عملها المتعدد السنوات (E/CN.6/1996/2)؛

(ب) تقرير الأمين العام عن سبل تعزيز قدرة المنظمة وقدرة منظومة الأمم المتحدة على دعم أعمال المتابعة الجارية للمؤتمر (E/CN.6/1996/3)؛

(ج) تقرير الأمين العام عن القضاء على القوالب الفكرية الجامدة في وسائط الإعلام الجماهيري (E/CN.6/1996/4)؛

- (د) تقرير الأمين العام عن رعاية الطفل والمعالمين، بما في ذلك تقاسم العمل ومسؤوليات الأسرة (E/CN.6/1996/5)؛
- (هـ) تقرير الأمين العام عن التعليم من أجل السلام (E/CN.6/1996/6)؛
- (و) تقرير الأمين العام عن تحسين مركز المرأة في الأمانة العامة (E/CN.6/1996/7)؛
- (ز) تقرير الأمين العام عن أوضاع المرأة الفلسطينية وتقديم المساعدة اليها (E/CN.6/1996/8)؛
- (ح) تقرير الأمين العام عن مدى ما حققته آليات حقوق الإنسان في التصدي لانتهاكات حقوق الإنسان الخاصة بالمرأة (E/CN.6/1996/9)؛
- (ط) مذكرة من الأمين العام عن تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٦٦/٥٠ بشأن دور صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة في القضاء على العنف ضد المرأة (E/CN.6/1996/11)؛
- (ي) مذكرة من الأمين العام عن العنف الموجه ضد العاملات المهاجرات (E/CN.6/1996/12)؛
- (ك) تقرير الأمين العام عن خطة العمل المشتركة لشعبة النهوض بالمرأة ومركز حقوق الإنسان (E/CN.6/1996/13)؛
- (ل) مذكرة من الأمين العام تتضمن مقترحات للخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١ (E/CN.6/1996/14)؛
- (م) مذكرة من الأمين العام يحيل بها نتائج الدورة الخامسة عشرة للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة (E/CN.6/1996/CRP.1)؛
- (ن) تقرير الأمين العام عن الخطة المتوسطة الأجل المقترحة على صعيد المنظومة للنهوض بالمرأة، ١٩٩٦ - ٢٠٠١ (E/CN.6/1996/CRP.2)؛
- (س) تقرير الأمين العام عن الفقر (E/CN.6/1996/CRP.3).

تنفيذ الأهداف الاستراتيجية واتخاذ إجراءات في مجالات الاهتمام الحاسمة: الفقر (البند ٣ (ج) '١' من جدول الأعمال)

٢ - في الجلسة الخامسة المعقودة في ١٣ آذار/مارس، أجرت اللجنة مناقشة لفريق الخبراء بشأن هذا البند الفرعي، واستمعت الى بيانات من الخبرات التالية أسماؤهم: ارونا راو، خبيرة استشارية بلجنة نهوض الريف ببغلاديش؛ إشراف حسين، مديرة إدارة شؤون الفقر والسياسة الاجتماعية بالبنك الدولي؛ جانفير ريريا - اوكو، المديرية المنتدبة لمشروع تمويل شؤون المرأة بكينيا؛ ومويراتو مارتودينوتو، مساعدة وزير الدولة لشؤون القضاء على الفقر بوزارة التخطيط الإنمائي الوطني باندونيسيا؛ وغاستون ايبانيز، وزيرة ونائبة الممثل الدائم لبيرو؛ واليزابث دي هوند مديرة شعبة إدخال المرأة في عملية التنمية وقضايا المرأة والشباب بوزارة التنمية والتعاون الاتحادية بألمانيا.

٣ - وأدلت رئيسة اللجنة ببيان.

٤ - وفي نفس الجلسة المعقودة في ١٣ آذار/مارس، أجرت اللجنة حوارا فيما بين الحكومات بشأن هذا البند الفرعي، وقد شاركت فيه وفود البلدان التالية: الجمهورية الدومينيكية والكونغو وإكوادور وجنوب أفريقيا وايطاليا (باسم الدول أعضاء الأمم المتحدة والأعضاء في الاتحاد الأوروبي) وبلغاريا والصين وباكستان ونيجيريا وزمبابوي والجزائر واستراليا ومالي وكوت ديفوار وكوستاريكا وتونس.

٥ - وأدلت ببيان أيضا ممثلة الفريق المخصص المشترك بين الوكالات المعني بالمرأة.

٦ - وتحدثت كذلك المراقبتان عن المنظمتين التاليتين غير الحكوميتين: الرابطة الدولية لأخوات المحبة، ومجموعة المنظمات غير حكومية المعنية بموضوع الفقر.

٧ - وردت الخبرات على النقاط المثارة.

٨ - وفي الجلسة السادسة المعقودة في ١٣ آذار/مارس، أجرت اللجنة حوارا مع ممثلي مؤسسات المنظومة، الى جانب مؤسسات بريتون وودز، واستمعت الى بيانات من المستشار الخاص للأمين العام بشأن القضايا المتعلقة بالجنسين والأمين العام المساعد، وكذلك من ممثلي صندوق الأمم المتحدة للسكان والبنك الدولي وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة ومنظمة العمل الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٩ - وأدلت رئيسة اللجنة ببيان.

١٠ - وشاركت وفود البلدان التالية في الحوار: السودان وانتيغوا وبربودا وغانا وهولندا وغينيا - بيساو وكندا وجمهورية تنزانيا المتحدة والجمهورية الدومينيكية والاتحاد الروسي وكوستاريكا وتوغو وفنلندا وسوازيلند وناميبيا والمكسيك وغينيا والولايات المتحدة الأمريكية.

- ١١ - وأدلت المراقبة عن أمانة الكومنولث ببيان.
- ١٢ - وأدلت ببيان أيضا مجموعة المنظمات غير الحكومية المعنية بموضوع الفقر.
- ١٣ - وردت الخبرات على النقاط المثارة.
- ١٤ - وفي الجلسة السابعة المعقودة في ١٤ آذار/مارس، أدلت رئيسة اللجنة ببيان، كما أوجزت ما دار من مناقشة وحوار بشأن هذا البند الفرعي.
- ١٥ - وفي نفس الجلسة المعقودة في ١٤ آذار/مارس، أجرت اللجنة حوارا فيما بين الحكومات، حيث شاركت فيه وفود البلدان التالية: كوبا والولايات المتحدة الأمريكية وتونس وجمهورية كوريا وشيلي وبلغاريا وناميبيا وإيطاليا (بالنيابة عن الدول أعضاء الأمم المتحدة والأعضاء في الاتحاد الأوروبي) وكوت ديفوار وأيرلندا والجمهورية الدومينيكية والنمسا ونيجيريا وكندا واليابان وماليزيا واثيوبيا والبرتغال وكوستاريكا (بالنيابة عن الدول أعضاء الأمم المتحدة والأعضاء في مجموعة الـ ٧٧) وفرنسا والصين وباكستان والسودان وفنلندا والسويد وأستراليا واتيغوا وبربودا والمكسيك.
- ١٦ - وتحدثت أيضا المراقبتان عن المنظمتين التاليتين غير الحكوميتين: رابطة العاملات على الصعيد الاتحادي والرابطة النسائية الدولية للسلم والحرية.
- تنفيذ الأهداف الاستراتيجية واتخاذ إجراءات في مجالات الاهتمام الحاسمة: المرأة ووسائل الإعلام
(البند ٣ (ج) '٢' من جدول الأعمال)
- ١٧ - وفي الجلسة الثامنة المعقودة في ١٤ آذار/مارس، أجرت اللجنة مناقشة لفريق الخبراء بشأن هذا البند الفرعي، واستمعت الى بيانات من الخبرات التالية أسماؤهم: مارغريت غلاغر، وهي خبيرة استشارية لوسائل الإعلام ومنسقة سابقة لدى الاتحاد الأوروبي؛ وجوان بنفذار، وهي مديرة منتدبة لمركز الفنون الوطنية بكندا؛ ولندال شوب - مافول، وهي مستشارة لدى هيئة الإذاعة المستقلة؛ وتيريزا رودريغيز، وهي رئيسة الإدارة الدولية بوزارة شؤون المرأة بشيلي؛ والين مودوس، مديرة شعبة الاتصالات بمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو).
- ١٨ - وأدلت رئيسة اللجنة ببيان.
- ١٩ - وفي نفس الجلسة المعقودة في ١٤ آذار/مارس، أجرت اللجنة حوارا شاركت فيه وفود البلدان التالية: اسبانيا وهولندا وتركيا وإكوادور والولايات المتحدة الأمريكية والجمهورية الدومينيكية والفلبين وباكستان والجزائر وقبرص والصين والمكسيك وإيطاليا وليسوتو وزامبيا.

- ٢٠ - وتحديث أيضا ممثلة المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة.
- ٢١ - وتحديث المراقبتان عن المنظمتين التاليتين غير الحكوميتين: الشبكة النسائية الأفريقية للتنمية والاتصالات، والرابطة المعنية بالاتصالات التقدمية.
- ٢٢ - وردت الخبرات على النقاط المثارة.
- ٢٣ - وفي الجلسة التاسعة المعقودة في ١٥ آذار/مارس، أدلت رئيسة اللجنة ببيان.
- ٢٤ - وفي نفس الجلسة المعقودة في ١٥ آذار/مارس، أجرت اللجنة حوارا شاركت فيه وفود البلدان التالية: جمهورية كوريا وباكستان وبولندا والصين والسودان وكوبا وكندا واليابان وغينيا وفنلندا وبلجيكا والبرتغال وإيطاليا (بالنيابة عن الدول أعضاء الأمم المتحدة والأعضاء في الاتحاد الأوروبي) وإسرائيل وجزر البهاما وغانا وفرنسا وجمهورية إيران الإسلامية وإكوادور وقيرغيزستان.
- ٢٥ - وتحديث أيضا المراقبتان عن المنظمتين التاليتين غير الحكوميتين: رابطة المتقاعدين الأمريكية والرابطة العالمية للمذيعين اللاسلكيين المحليين.
- تنفيذ الأهداف الاستراتيجية واتخاذ إجراءات في مجالات الاهتمام الحاسمة: رعاية الطفل والمعالم، بما في ذلك تقاسم المسؤوليات بين الرجل والمرأة (البند ٣ (ج) '٣' من جدول الأعمال)
- ٢٦ - وفي الجلسة العاشرة المعقودة في ١٥ آذار/مارس، أجرت اللجنة مناقشة لفريق الخبراء بشأن هذا البند الفرعي، واستمعت الى بيانات من الخبرات التالية أسماؤهم: كاثرين تولبير، ممثلة مكتب المكسيك لمجلس السكان؛ وميهالا - روديك ستانو، وزيرة الدولة لشؤون المرأة وسياسات الأسرة بوزارة العمل والرعاية الاجتماعية برومانيا؛ ومسراك الياس، مستشار أقدم في مجال إدراج المرأة في عملية التنمية بمنظمة الأمم المتحدة للطفولة؛ وأن هافنور، من كبار المسؤولين التنفيذيين بوزارة شؤون الطفل والأسرة بالنرويج؛ وشن غومي، نائبة رئيس الرابطة الصينية للتعليم الأسري والاستاذة بجامعة المعلمين ببيجينغ.
- ٢٧ - وأدلت رئيسة اللجنة ببيان.
- ٢٨ - وفي نفس الجلسة المعقودة في ١٥ آذار/مارس، أجرت اللجنة حوارا شاركت فيه وفود البلدان التالية: ناميبيا وتونس ومالي والسودان وهولندا والنمسا وزمبابوي وإيطاليا وفنلندا.
- ٢٩ - وأدلت ببيانات أيضا المراقبات عن المنظمات التالية غير الحكومية: المجموعة المعنية بتقاسم المسؤوليات، ولجنة مركز المرأة التابعة لإحدى المنظمات غير الحكومية، والاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة، والاتحاد العالمي لرابطات الأمم المتحدة.

٣٠ - وردت الخبرات على النقاط المثارة.

٣١ - وفي الجلسة الحادية عشرة المعقودة في ١٣ آذار/مارس، أجرت اللجنة حوارا شاركت فيه وفود البلدان التالية: تايلند والولايات المتحدة الأمريكية وسوازيلند وجمهورية كوريا والصين وشيلي واليابان واسرائيل وغانا وكوبا وايطاليا وناميبيا وغينيا وكندا والمكسيك والسودان وإكوادور وباكستان وفرنسا وبوتسوانا وأنغولا وفنلندا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والسويد.

— — — — —